



Industrie Service

ZERTIFIKAT Certificate

Baumusterzulassung nach ADR/RID / Type approval according to ADR/RID

Zertifikat-Nr.: **0036-052-13 Rev. 0**
Certificate No.:

Gültigkeit / Validity: 2023-05-15

Name und Anschrift des Antragstellers: OPW FTG Europe B.V. c/o Wolfgang Schnabel
Name and Postal Address of Applicant: Albert-Sonntag-Str. 7; 53757 Sankt Augustin

Hiermit wird bescheinigt, dass der unten spezifizierte Typ die technischen Anforderungen des ADR/RID 2013 erfüllt. / We herewith certify that the type specified below meets the technical requirements of ADR/RID 2013.

Prüfbericht Nr.: P-USA-11-03-104-002, March 28, 2011
Test Report No.: von / of TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Typ, Norm, Zeichnung, Revision, Datum Äußere Absperrereinrichtung **EN 14432:2006**
Type, Standard, Drawing, Revision, Date External stop valve
TS: -30 - +90 °C
ZE 16AS16A01101, Rev. B, 27-Jan-2011; MWP=30bar
ZE 16HS16A01101, Rev. A, 27-Jan-2011; MWP=30bar
ZE 32AS32A01101, Rev. A, 27-Jan-2011; MWP=30bar
ZE 32AS32J02201-T, Rev. -, 27MAR13; MWP=30bar
ZE 32HS32A01101, Rev. REL, 10/11/06; MWP=30bar
ZE 48AS48A01101, Rev. B, 27-Jan-2011; MWP=25bar
ZE 48AS48J02201-T, Rev. 0, 25MAR13; MWP=25bar
ZE 48HS48A01101, Rev. B, 27-Jan-2011; MWP=25bar
(8 Anlagen / 8 Enclosures, SHEET 1 of 2)

Fertigungsstätte / Manufacturing Plant OPW Engineered Systems, 2726 Henkle Drive,
Lebanon, OH 45036, USA

Anmerkung: Da ADR/RID keine geeignete Norm für Gase referenzieren und die EN 14432:2006 nur Flüssigkeiten abdeckt muss der Geltungsbereich dieses Zertifikates formell auf Flüssigkeiten beschränkt werden. Bei den Prüfungen wurden die oben genannten MWP beachtet

Remark: As ADR/RID do not refer to a fitting standard for gases and EN 14432:2006 only refers to liquids the scope of this certificate has to be limited to liquids for formal reasons. For the tests the MWP as specified above were regarded.

(Ort, Datum)
(Location, Date)

München, 2013-05-16



TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Inspection Body Xa / Notified Body 0036

Klaus J. Meier

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Dampf- und Drucktechnik
Westendstraße 199
D-80686 München
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810
www.tuev-sued.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-IS-14153-02-03



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICATE ◆ ZERTIFIKAT